

ՀՈԳԱԲՈՐՋՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՆ  
Տիերոյիր, Միօհիւրն



BOARD OF TRUSTEES  
ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH  
1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

"Տունականքն"

Ա. Չոյք. Այսուհետեւ Խորոշական  
1950 Տունականք, Տիերոյիր.

Չոյք 1950 Տունականք ունի Եթե շնորհը  
Կոմ Տունականք գրա և տառապետի կողմէ բայց շնորհը  
ակադեմիկա. Ինչ պրադր եւ օգետ չու չօգետ. և  
ինչ պրադր եւ օգետ այսուհետ ակադեմիկա:

Ար զանտուն և հոգու նաև ջանքը  
Կոմ խորի "ինչ" պրադր եւ օգետ չու չօգետ  
թուն:

Պատճենացումներ-ին-ին յանձնութեած և  
Մատ խորի Օր Իրու-Խո-օքառ-ա կայ այս ավելի  
յանձնութեած օր ու և ապագայ դու-սոր-  
ին-ստո-ստու-թու յանձնութեած յանձնութեած:

Դաստիարակութիւն-ին Խոր խաղութեած է անըն-  
հայ ին օր և ին օր այս. պատ ուրե օրից օրին  
գումանացու-թ այս Խոր խաղութիւն-ին ինչ  
ինչ : Ութ Բայսու ոչ առանց 666 օրից այս  
"միտիկական" քայլած շահումինից օր այս յանձնութեած  
խոր խաղութ տր յանձնութ ու և և  
տր յանձնութ տուր-խոր. պար և ուրիշ  
քայլու. այսու և յար տու-թ շահում-ի ժամա-

2.)

ՀՈՎԱԲՈՐՅԱՆԻԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՆ  
Տիբրոյիր, Միօհիկրի



## BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

այս թշ որ քայլութեան մի՛ օր և մ- 24 թշ:

Քայլութեան, օր այս ա-էօտ ըօտք  
այս 5 Ե Տօնութեան - Խոր Քոթե - Քայլ չունեց  
այս թիվ անհայտ ա-էօտ այս 7 Ե Ծունց.  
Մի՛ քայլ որ այս Ակնեա - այս Պազութե  
առաջնորդ - Երան քայլութե պատրիարքա-  
կան Քայլ ծառի այս Խոր օննութե օդէ  
Երան քայլութե - և այս այս ազատ.  
Գոտ Տուրու - պատրիարք շնորհ է օր Ակնեա  
թշ:

- - -

թշ Օթեալ ազատ ազատ տօն, զանութեան  
թշ կիրակ լոյն:

1<sup>o</sup> Տուրու, (1) Կիրակութեալ, (2) Բա-  
յանան և բայնա Պատրիարքա:

Ծինուառ 12, 1850 - Մի՛ 27, 1850 ս-պատք  
19 Տուրու - 11 Հուն Բայնա, 75  
օճախութեան արտաքին և գոտիականութեան կիր-  
ակ անուն Շահնշահ Տուրու Կիրակութեալ էն:  
Տուրու կամ ի օր գոտիական պատ-

(3)

ՀՈԳԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՂ  
Տիբրոյիք, Միսիլիք



## BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Էտքայն-Փանդ, և Ավա Արքայութ գտ խաչից  
Խոյրուն-ՌՈՒ Համագույն Փանդ: Այս ու  
Պատեալու և շեհը և միշ աշխատ ետ  
Խոյրուն Քաջան-Փան Խուն:

Ուրի 10, 1950, առաջի Հոգութեա Հ-Յ Հարժեա  
Մր Խուն:

Կոր Խոյրուն = Խոյրուն  
Խոյրուն Խոյրուն = պիս " "  
Արյուն Խոյրուն = Խոյրուն  
Քո Խոյրուն = Պատեալու  
Երկ Խոյրուն = պիս " "

Զ. Յ. Ջանեալու = Բայրար  
Ըստ Խոյրուն } Արյուն  
" Քաջան } Արյուն  
Խոյրուն Պատեալու } Արյուն  
Գործ Արյունացած Վայ:

Խոյրուն 66 աշ առ առ ու Եղուն  
Անհայն հայութ Խոյրուն Մր Հովս Գուսան  
Խոյրուն Տեսաւ պատասխան կամաց կամաց  
Խոյրուն պատասխան կամաց կամաց:

Մր Հովսան յուր իւր թու թու պահ  
Հայր Տրուդի 56 1950 ի յայուղ պահան  
Պատեալու-Փան:

- 1 = Բայրար Խոյրուն իր օրուն իր է
- 2 = Եղուն Պատեալու-Փան
- 3 = Եղուն Պատեալու-Փան

ՀԱՅԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ ԵԿԵՂԵՑԻՈՒՑ  
Տիրոյիր, Միօնկրի



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

- (4) Պուշտայ-Խեցոց  
(5) Եռամբեկություն Տիզու:

Քոյսի մայոց տոթե Տառը և Ժան Շահն  
տոյք Օք համար Բանակա Պուշտայ-Խեցոց  
առ Հայուն, որը բարեխ-պ-էտ բարեխը  
մայ տոյք և Մր Շիշե Տուքումաց իւր  
Խեցու Ռուսակա Երա-Թու սրբուն  
ուրու Յոյ Տէ համբիւ Մր Բայ Համբար-  
քս-Պուտիստու իւրու:

Եթե առաջարկու առաջ Տառ չու տոտ  
և Տէ Բրուշըդե. Եթուշըդես ուր  
տոտ և Բանակա Եռ առաջ-էտ  
առաջ Առ Հայ Հայ զուտ օքի չիւրեց Պառ  
յաշակի արդի Հայում առաջ-էտ. Տէ յամայ իւ  
~~Տէ շահն~~ Եռ առաջ-էտ իւ Ես Բայ Բայ,  
ուրի չարաւու առաջ և Բրուշըդե  
այս Պառեց. Մեջ որ Մր Տուքու-ուր Բառ  
Բայ Առ իւ սու պիտի լուսա օքու

5)

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԻ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՂ  
Տիբրոյիր, Միօհիկը



## BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Ցափե շառակ և ա ցերտ է յօսաւ-մասն  
Բոր Խ Բայց այս իշխան չուն չի քիչ  
Տա աշխայ-ինչ և աշխ չեղ այս  
առ-պէ և ազգայի համայնք-ին:

Եթե կ կ առաջ յաջմի դարձի  
և հայու-այս Եթ քայլ 666 աշ. ամբու  
ին առ Բայց-ինչ և մի պարու-այս  
օրեւնիքներ և ա հայուն պե և ի  
առաջնի յայտ առի և որու իտ  
յայտ-ի ի շատի մա հայու Ռայզի  
Այս Արքայութ աւել շատ այս այս  
պարունական աշխան պայու այս  
կառա Աստվածի բաւարա այս այս  
գի ։ Պատասխան յայտ ամ այս այս  
լայտ-ի յայտնութ ու ո ա համայնք  
է լայտ գոյ ու ա յայտ բաւարա  
լայտ այս այս այս այս այս  
Տա այս այս այս այս այս այս  
Ենարի և 88 ա մա Բայց ա կի այս  
գի և Պայտ ա այս այս այս այս այս

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂ.ԵՑԻՈՑ  
Տիկրոյիր, Միօհիրն



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Կոյսայալքան

Ակնկայ քաջատառ համար ու վայ-օպը<sup>1</sup>  
Աշխատաք օտարութեան առաջի գործ  
Ա. Ակնկայ և աշխատաք Պատրիք և յառա զա-  
Գոյս պայմանական համար շեշ գործ  
Կո-որդ շարժում պատակ :

Համար առ ի շտեփա-պա զորտ Ա.  
Ակնկայ քաջատառ և Պատրիք Պատրիք առա-  
րան Պատրիք թ. 4000 - ցած առ:

Եղանակ Խորանի Պատրիք Պատրիք  
Պատրիք գոյս Տիկրոյի Ա. Ակնկայ Ա.  
Հ. Եպիսկոպութեան Եկեղեց Դիոչեզ  
Էպիսկոպութեան Եկեղեց Դիոչեզ  
Պատրիք Պատրիք և Պատրիք օտարութեան Ար-  
քութեան առաջի գործ առաջի Ար-

ՀԱԳԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ա. ՑՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ  
Տիբռյան, Միտքել



## BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Քաղաքացիական աշխարհական համագույն  
"Հայր Տիր" տօնութեան հայոց ժամանակակից  
իրաւունքի պահպան Ծովական թագավորութեան  
պատճեն և սպառաւթյան ու պահպան ու պահպանացութեան  
կամ կանոնադրութեան, մաս  
շահապահ ու պահպանացութեան տակ պահպան  
պահապահ ու պահպանացութեան տակ պահպանացութեան  
իշխանութեան գործութեան համար գործադրութեան  
մաս առաջական պահպանացութեան տակ պահպանացութեան  
իշխանութեան գործութեան համար գործադրութեան  
մաս առաջական պահպանացութեան տակ պահպանացութեան:

Պահպահ Պատուի ժամանակակից  
հայութեան պահպան ու պահպանացութեան  
իշխանութեան գործութեան համար գործադրութեան  
մաս առաջական պահպանացութեան տակ պահպանացութեան:

Պահպահ Պատուի ժամանակակից  
հայութեան պահպան ու պահպանացութեան տակ պահպանացութեան  
իշխանութեան գործութեան համար գործադրութեան  
մաս առաջական պահպանացութեան տակ պահպանացութեան  
իշխանութեան գործութեան համար գործադրութեան  
մաս առաջական պահպանացութեան տակ պահպանացութեան:  
Խաղաղ սպառաւթյան առաջական պահպանացութեան տակ պահպանացութեան:

(8)

ՀՈԳԱԲԱՐՁՐԱԿԱՐԻԿԱՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՆ  
ՏԻՒՐԵՋԻՐ, ՄԻԾՈՒԿԻՐ



## BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Ամր հիերարքությունը և Քայլությունը սպառագա-  
թեց Բիթ ։ Հար խոհաց, բառացի Բան-  
Գուշտի պատճեն և կայտ ետ չկա ոչ  
այլ այլ տեսքի տեսք օքան Տիկուն ոչ  
Գուշտ օվլեց Տայ Տառ ։ Ամեն Պանդ Տէ  
հուզաւողից ։

Ամր Քայլությունը և մեհայությունը  
Խ-թեց Բիթ Էջոյ Կայսերական Խաչու-  
թիւնը ։

Խաչոյի ետ 23 մեհայությունը և 25  
Խոս Հայությունը իշխանութեաւը ։

Խաչոյ առ Հայություն-թեւ իրեց Պատ-  
միւ-պատմությունը Հայությունը կատարուի պատմությունը,  
Արմեն Խաչուն, Շոք Քառիւն, Պատ Գայը  
Այսուհետեւ կա բայց անոն ունեաւ ։

Իշխան ու Տիկուն օքան սպառագա-  
թեց այս հայությունը իրեց իր առաջ ու  
մասին Բիթ ։ Այս իշխան Պատ Գայը կա այս իշխանը  
Պատ Գայը ։

(9)

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ  
Տիրոյիր, Միօնիկը



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Խորագույք 11 մարտի՝ ամբողջ  
աշխարհ Եղիշե՝ այս հոյն՝ Բայրա Բայ-  
Բայրացու յանձնութեան օր համար Քայլութե-  
այ աշխարհ Եղիշե՝

1. Աշխարհ Եղիշե ամենամեծ հայոց  
յանձնութեան օր առաջ շաբաթ:

2. Խորագույք ազատագույնութեան այս  
յանձնութեան ամենամեծ իշխանութեան ամենա-  
մեծ աշխարհ Եղիշե ամենամեծ աշխարհ Եղիշե:

Եթէ՞ ո՞ւ այս յանձնութեան ամենա-  
մեծ աշխարհ Եղիշե ամենամեծ աշխարհ Եղիշե,  
և ամենամեծ աշխարհ Եղիշե ամենամեծ աշխարհ Եղիշե,  
ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե, ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե,

ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե, ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե,  
ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե, ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե,  
ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե, ու ամենամեծ աշխարհ Եղիշե,

(10)

ՀԱԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ  
Տիբրոյիք, Միսիսիլե



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Խ Քայլութեա ինքը ժամանեա ու աչխուեա զայն  
ուրեա Քայլութեա ու քայլ տառապէ Եկեղեցի և  
իշխան պատուա ծառաւ:

Ժմանիկ այս 1950 թ տեղայի օր շաբաթա=  
թուօթ թէ տարբեր Քայլած և հաջող խորաց,  
զայն աւագ ժամանակաւորուա, Քայլած դարձու=  
թե և ու Շաբաթավորուա, Խաչապատ խորաց,  
Ժամանակ Եպահավորուա, Խաչապատ առաջիկ  
և առաջ Եպահավորուա, Կուռքուա Եպահավորուա,  
Շաբաթ Պատրիարքուա ու Շաբաթավորուա  
ուրեա ու Եպահավորուա, Խաչապատ խորաց  
խորաց, Ձր Տիրութեա Խաչապատ առաջիկ  
Քայլած առաջ Եպահավորուա: Հայութիւն Եկեղեցի:

Կառավարութեա Խաչապատ

Եպահավորուա

Ա. Դավիթ

Դ

Եպահավորուա

Անդրեա Խաչապատ

Եպահավորուա

Հայութիւն Եկեղեցի

ՀԱՅԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐԱՅԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ  
Տիրույիք, Միսիկը



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

July 7-50

Յանիկ Բայրութ.

Դուք Ք շաբաթ ու հունիս-  
ին տեսլոց ու եղանակ ու շահա-  
լութ մասին պահանջարկ :

Քեզ այս ու հաջա տեսլոց  
այ շեմանու հունիս-ին եղանակ  
հարձի խնդիր է ինչ օրու հաջոտ  
տիտղոս-գու տառ տպակ, ուժուու  
ու Ջն Այս Արքայուն չ է օրու տիտղոս  
ի գու առ այ տիտղոց էլիութեա  
հեռացու վարժուին և զառաւ  
Այս Արքա

(11).  
ՀՈԳԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
Տիերոյիք, Միտրոլիք



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Տակացնո՞ւմ

1949/

Տիերոյ Ա. Զայդանեան Որոշ  
Խնդիրական Խնդիրներ

Խնդիրներ

Խնդիր Ա. Զայդանեան

Հաջի Մահմետի

Կայութեան Խնդիրներ

1949 Հաւու Օպերայի, Խնդիրնեան  
սպառապետական Ժերայ Հայոց Պատրիարքություն  
իւր առա և իւր առաջնորդ Այ Պատրիարք, Բայ  
բայութեան Հայոց Պատրիարքություն:

Եղանակ արածած ազգեա օրեց  
Խնդիր Օպերայի Խնդիրնեան:

Արք. Կայութեան Խնդիրնեան -- Խնդիրնեան

.. Հայոց Պատրիարքություն -- պահ ..

.. Կայութեան Խնդիրնեան -- Պահապահ

.. Արք. Վահագուն Խնդիրնեան -- Խնդիրնեան

.. Կայութեան Խնդիրնեան -- պահ ..

" Եղանակ արածած ազգեա օրեց  
Խնդիր Օպերայի, Խնդիրնեան Որոշում  
և խնդիր Օպերայի Հայոց Պատրիարքություն յանաւ

(2)  
ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
Տիբրոյիք, Միսիկիք



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

My good frere սահման Հայոց  
be +

Մերս Շառ-Փեռ  
զմերդ Պատօնի  
Տեղ Պատօնիք  
լու Խօնութեա  
Տայուած Վաժօնի  
խնիս Պայո-Փեռ

Խուտ այս սահման Փեռ  
կհաջող ի և լու մանաւ ու ոչ  
պատ օքառ ըստ նորութեա.

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
Տիրոյիր, Միտիկին



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Յ. Յ. Պատմութեա = Խաչառութեա - պատմութեա  
Ախոյ Խօնութեա } Պատմութեա - պատմութեա -  
Կոյս Ծինածեա }

Կոյս Շառթեա  
Ժող Խաչառութեա } Կոյ Ջանբար սովոր  
Ժող Քրոջեա } պատմութեա -

Կոյ հեռա Պատմութեա՝ Բառու պատմութեա -  
Կոյ Հրատակաց՝ առաջարկութեա թիւ շահոցի ժամանակ  
պատմութեա զու Պատմութեա :

Խաչառ թիւ 20 Պատմութեա Խաչառ  
Խաչառ, և Յա Բայուրութեա Խաչառ  
պատմութեա և օճառութեա Խաչառ էլք :  
Էմբարձութեա Խաչառ Խաչառ և  
խաչառ Խաչառ Խաչառ :

Խաչառ Խաչառ և Յա օճառութեա  
Խաչառ պատմութեա : ~~Էլք~~ և Խաչառ էլք և  
Պատմութեա :

ՀՈԳԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅԱ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ  
Տիրոյիր, Միօնիկը



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Խոսէ էտ 38 բյուջեն-քառէր. 566 Դ հայց-  
հայութ, օհու խոտու և օհու տեխուտու-  
հեր:

Խոսէ Պարագայ Պարագայ Պարագայ  
Խո-ՄՊ. Խոսէ Պարագայ Պարագայ Խոսէ Պարագայ  
Հայութ պարագայ պարագայ Պարագայ օհու տեխուտու-  
հեր Խոտու, առաջիկ ծազթութ ՎՀ:

Խո այսուհետ առանձին ոչխուտ կործ  
ՎՀ բարագայ Պարագայ Պարագայ Պարագայ  
Խոտու ուսմանին:

Խոտու Պարագայ Պարագայ	=	600	աս	տեխուտու
Եթոյ կրտսեան Տիեզեր	"	=	500	աս "
" Եթոյ . "	"	=	500	աս "
Բ. Բ. Հ. Միավուն կույտ Պարագայ "	"	=	500.աս	"
" " Շի-Շիշ Ծփ	=	300	.աս	"
Ա. Ե. Տ. Օ. Ա	"	=	300	.աս "
Տիեզեր Խո Խոտու Պարագայ	"	=	125	աս "
Խոտու Շի-Շիշ Ծփ	"	=	175	աս "

Եթու - Տ. Այս Արքունիք գումառ - և  
Երանց Տիեզեր - Խոտու Պարագայ օհու տեխուտու  
Մի-Մեց և "Boy's Scouts" Այս - Երանց Տիեզեր  
ՎՀ: և այս առանձին - 100 աս յայսուհետ

ՀԱԴԱԲՈՐՉՈՒԹԻՒՆ  
Տիգրոսի Ա. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՒՑ  
Տիգրոյիր, Միտիկը



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Երեց Հայութիւն շատուա համար:

Ես զարդ գույնաւորութեա չկամք այցան  
Էնցոյի Ձեր քահանա Շնորհած շինուածունեա  
անոնք այցան շատուա ու ուսուածու 1400  
և ուսուածու 400 առ Շնորհած փառաւ շատուա:

Այս Արքային հիշեալ-ինութեա և խոհ  
Ես Խորե օւսպան-ինութեա հրաշաւագույն  
"Շնորհիք" Առեւ ու մեջիւթե Բարձր  
և յայնաւոր-ինութեա ժամանութե Օր Թօսութ  
շնորհիք: Այս է Գամհան Խան Բայ-  
ինութեա շատուա և շատուա է օտարութեա:

Եղան զիստ Այս Արքային Հայութիւն-  
ինութեա լույսուա և "Boys Scouts" օրու խորհու-  
ութեա թիւ է "532", ու ուսուածու 16 աշխաւածու  
և անոնք ամեն լույսուա ու ուսուածու  
Ապր 29-49 Ծ2: Ես Բայութիւն Արքա օ՛յ:

Այս Բայութիւն օւսպան-ինութեա թիւ  
Միանաւ Հայութիւնը և Ապր լույսուա Եղան-  
ինութեա շնորհիք-ՎՐՈՐՈՇ Տիւ Խորութեա-  
կայ Արքային Հայութիւն-ինութեա լույսուա:

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՒՑ  
Տիեզրոյիք, Միտօնական



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Խոշից Տիեզրոյ Ապահով Համար  
Գումարի Խոսք՝ Առաջին Տարբառ Ո՛Չ Խամբ  
Խոչուութ Ճիշճ ամս Յոթին առաջ և  
Ակնեց Տարբառի առաջարկած  
առքիւ :

Ժամանակ է Եղան Պատրիարքի  
Յոթին, ի՞ անհաջող և ի՞ լայդ :

Եկեղեցու Տարբառ Համար առաջ  
Խոհանոց այժմու և թի օրի ու  
Մեր առք առք 1350 =

Կու շահու Բարձրաւոր Տրամադրութիւն  
Խոհու առ այ գրգռու զատ Ո՛Չ օշամա  
Էն :

Եկեղեց առաջարկած է Տարբառ  
Գումարի առաջ ժողով արքիւ, առաջ Մայիս  
այդ օր 1200, այս Տարբառ ժամանակ այսու  
ուն Խոհու սրբաւու :

Տ. Յ. Յ. Ա. 145 արամեա Առաջարկած  
և Խոհու Առաջ Տարբառ առաջ առաջ  
և համար Տարբառ Յանձնաւութիւն առաջ  
այսու առաջ առաջ առաջ առաջ առաջ առաջ

ՀՈԳԱԲՈՐՅԱՆԻԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՑԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՆ  
Տիրոյիր, Միօհիրն



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Խոյս որ միա միջաւու և բանես  
Ե. Ապօստոլ Ճիշտ Պատրիք Ակադեմիա  
շնուժաւուն համաւ և ապօստոլ օքա  
Խոհու, ամփա, և առ օքա յանեց  
Խոհու պատմակ Հայոց Քողօզ ուն Պա-  
տրիք Ե. և առ ուն Բայր Պատ Առ-  
վական Ջերտ բարտիք և Յան-  
չետ առ ազգաւ Տ. Կառաստ Ակադեմիա  
Պատմութեր, ուն այսու Ժիշտ յանեցաւ  
Ե. Ապա, ամփա պատ Ք. Պատմակ  
ընկաւու Ե. և առ առ ապօստոլ յան-  
չետ առ անուն զիս, ուն այս:

6/

ՀՈԳԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ  
Տիրույթը, Միստիկը



## BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Խնդրութեան լուծութեան հայտին  
1950 ի. Տիգրան Զարուհի անդամականութեան  
ԽորՎարժ Խոր Ջայռի, Տիգրան 77, Հայ-  
նար և Հինգուշ զարգացման խոր առաջին:

Խնդրութեան լուծութեան հայտին  
ԽորՎարժ Խոր Ջայռի, Տիգրան 77, Հայ-  
նար և Հինգուշ զարգացման խոր առաջին  
1950 ի. Խոր Ջայռի Հայութական հայտին:

Գույշ Օր Խոր Ջայռի =

$$\begin{array}{r}
 \text{1948, Դին 26 ի, Գույշ պարագ} = 2586.24 \\
 \text{1949 արդ. Խոր Ջ} = 21199.19 \\
 \hline
 \text{23.785.43}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \text{1949 արդ. Խոր Ջ} = 17952.38 \\
 \text{1949 ի Դին 26 Գույշ պարագ} = 5833.05 \\
 \hline
 \text{23.785.43}
 \end{array}$$

ՀՈԳԱԲՈՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԹՐՈՅԹԻ Ս. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՉ  
ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՒՑ  
Տիրույթ, Միսիկը



BOARD OF TRUSTEES

ST. JOHN THE BAPTIST  
ARMENIAN CHURCH

1335 OAKMAN BLVD.  
DETROIT 6, MICH.

Հունիսի 1949 թիվից Մի խոհե Հռո-  
բագիւ-Թիւքը և սուրբ Ալե Խումանը  
և խոհե Էռ Առիքը ունետ անոս հայտնի  
ուն Խոհե Ալե Խումանը և կայ մշտիկ  
անուշտիւ-պար և ժամանեց անդամական  
Մի շահնիւ-Թիւքը Մի բար եղանակուն  
պարագանեան Հայութիւն, Բար օճառաց  
Ար-Թիւն, Խանծիւն բահութ, Կոտուն Խ-  
շիւն Մի, կայ և Ժամանեց զայդ չափաց  
և զան-կերու-ուն Մի ծր Ջիւնիկ  
պարկութե ուն Պատմա-Թիւն և օքի-  
ւանիկ ուն Պատմա-Թիւն ուն սահման այս  
Մի Բ-ւ Մի-ւ պար է կայ Մի սահման այս  
սահման Պատմա-Թիւն, առեւ  
թիւ:

Ս. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՉ ՀԱՅՅ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՊՈՒԹԵԱՆ 1948 ԴԵԿ 25-ԻՆ ՄԻՒՋԵՒ 1949 ԴԵԿ 25-ԻՆ ՄԻՄԵԱՅ ՀԱՅՈՒԵՑՈՅՑ

**The St. John's Armenian Church Trustees One Year Record from Dec. 25, 1948 to Dec. 25, 1949**

<b>ՄՈՒՏՔԻ ԲԱԺԻՆ  INCOME</b>	
Պակներէ և մոմերէ Plate and Sale of Candles	\$4,971.44
Նուէրներէ, Հոգեհանգիստներէ Gifts and Requiems	1,815.00
Մկրտութիւններէ Baptism	1,339.50
Պաակներէ Weddings	1,520.00
Թաղումներէ Funerals	985.00
Անդամանութերէ Membership Fees	3,518.00
Խողագին Feast Day Gifts	2,708.25
Փոխան ծաղկեպսակէ In Lieu of Flowers	1,542.00
Խաչի կնքահայրութենէ Sponsor for Cross	100.00
1948-ի ճաշկերոյթէն 1948 Church Dinner	444.81
«Զահակիր»ի բաժնեգին Torch Bearer Subscriptions	149.00
Հայ Եկեղեցւոյ Երիտ. Կազմակերպութենէ A.C.Y.O.A.	100.00
Թեմական տուրք Diocese Dues	50.00
Պր. Էտի Մարտիկեան գլորցի համար Schools — E. Mardigian	200.00
Պր. Ա. Թէրզեան փոխան ծաղկեպսակի Schools — Terzian	250.00
Էջմիածնի Ճեմարանին հաշւոյն The Holy See Seminary	300.00
1948-ի օրացոյցներէ 1948 Calendars	7.50
Առաջնորդարանի օրացոյցներէ Diocese Calendars	98.75
Լիբանանի ազգային բուժարանին Lebanon Sanitorium	43.94
Երուսաղէմի աղէտեալներուն Palestine Refugees	464.50
Թ. Մանուկեանի փոխան ծաղկ. Mr. Manoogian in Lieu of Flowers	914.69
Հայ տարէցներու տան բաժին Armenian Old Age Fund	591.50
<b>Մուտքի գումար Total Income</b>	<b>\$21,199.19</b>
1948 Դեկտ. 25-ին պատրաստ դրամ Balance from 1948, December 25	2,586.24
<b>Հաւասարակշուած գումար</b>	<b>\$23,785.43</b>

<b>ԵԼՔԻ ԲԱԺԻՆ EXPENSE</b>	
Պաշտօնէից թոշակներուն Salaries	\$8,520.00
«Զահակիր» թերթին և ծանուցման Torch Bearer Publication	1,190.97
Դրոշմ և մէջլինկ Stamps and Mailing	340.54
Կէղ պօյլըրին և այլ նորոգութեան Gas Boiler and other repairs	1,646.92
Թէլ., ածուխ, կէղ, մոմ և ջուր Telephone, Coal, Gas, Candle, Water	725.38
Դպրապետներու ժողովին ձանապարհածախս Choir Convention	150.00
Արքազան Հօր և Հայր Առողջապահածախս Bishop and Reverend Convention Expense	40.00
Հողի թէքս Tax for Lots	22.54
Պոյ Ակաուտներու նուէր Boy Scouts Gift	100.00
1948-ի ճաշկերոյթի ծախս 1948 Church Dinner	220.00
Այցելու եկեղեց նուէր և ծախս Visiting Clergy's Expense and Gifts	103.87
Ճէնքի պահպանման Cultural Hall Building Upkeep	500.00
Ճէնքի սենեակներու բաժանման The Dividing of Rooms in Hall	1,000.00
Հայ դպրոցներուն Armenian Cultural Board	450.00
Հոգեորականաց Գրնտին Clergymen Old Age Fund	120.00
Երուսաղէմի աղէտեալներուն Palestine Refugees	564.50
Մայր Աթոռի տուրք The Holy See Dues	450.00
Էջմիածնի Ճեմարանին The Holy Seminary	300.00
«Օրացոյցներուն 1948 Calendars	7.50
Առաջնորդարանի տարեատուրք Diocese Dues	600.00
Վկայականներուն Baptism Papers	165.00
» 1948-ի օրացոյցներուն 1948 Diocese Calendars	98.75
Լիբանանի ազգային բուժարանին Lebanon Sanitorium	43.94
<b>Ելքի գումար Total Expense</b>	<b>\$17,359.91</b>
Հայ տարէցներու տան հաշւոյն Armenian Old Age Fund	591.50
1949 Դեկտ. 25-ին պատրաստ դրամ In Treasurer, December 25, 1949	5,834.02
<b>Բնդէ. գումար</b>	<b>\$23,785.43</b>

Հաշուելնիւ Յանձնախումբս կը վաւերացնէ սոյն հաշուեցոյցին վաւերական ու Ճիշդ ըլլալը:

ԳԱԲՆԻԿ ՊԱՀԱՍՈՒՐԵԱՆ  
ՍԱՐԳԻՍ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ  
Մ. ՍԱՄՎՈՒԼԵԱՆ